

### Steuertipp 1

Endlich weniger Steuern. Am 16. Mai die Chance nutzen.

**Ja**  
Steuerpaket

Komitee Familien erlassen  
Ja zum Steuerpaket, Postfach 5935, 3001 Bern

**VOLKSBLATT**  
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

## FUST-Markenküche + Miele-Geräte = Mehrwert plus ✓

### Miele-Geräte für Ihre Traumküche

- ✓ **Weiteneuheit:** Einbau-Kaffeefullautomat mit Nespresso-System
- ✓ **Leichte Reinigung:** Backofen mit PerfectClean
- ✓ **Für Gourmets:** Einbau-Geschirrwärmer
- ✓ **Kurze Garzeiten:** Imperial Steamer
- ✓ **3x länger frisch:** Kühlschrank mit PerfectFresh-Zone
- ✓ **Sauberes Besteck:** Geschirrspüler mit Besteckschublade



### Das spricht für FUST:

- Festpreis mit Tiefpreis-Garantie
- Küchen bereits ab Fr. 8000.-
- Eigener Service für Reparaturen und Apparatenaustausch
- 30 Tage Umtauschrecht auf alle Einbaugeräte
- Gratis-Planung nach Mass (Grundriss mitbringen oder Massaufnahme durch uns)

Laufend Ausstellküchen und -bäder bis zu **50% reduziert!** (z.B. Küche Monza Fr. 7900.- statt 15800.-)

**KÜCHEN / BÄDER RENOVATION** **FUST**

e-mail: kuechen-baeder@fust.ch [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

Chur, Quaderstrasse 22, 081/257 19 50 • Oberbüren-Uzwil an der A1, 071/955 50 50 • Tessin: Giubiasco, Via Campagna 1, 091/850 10 24 • Weitere Studios Tel. 0848 844 100 oder unter [www.tust.ch](http://www.tust.ch)



### Rechtliche Absicherung der öffentlichen Feld- und Fusswege im Vermessungsoperat 3

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 3. März 2004 beschlossen, in Anlehnung an die Bestimmungen des Gesetzes vom 01. Februar 1945 über die Landesvermessung, LGBl. 1945/5, ein Planaufgefahren zur rechtlichen Absicherung der öffentlichen Feld- und Fusswege durchzuführen. Ziel dieser Planaufgabe ist, bei den betroffenen Grundstücken die grundbücherliche Anmerkung „Öffentlicher Feldweg gemäss Art. 106 SR“ einzutragen.

Die betroffenen Grundstücke liegen im Bereich der Feldwege Rüttliweg – Gätterweg – Im Lohma – Im Krüz – Bim Flugplatz – Kümmerleweg – Radweg entlang der Benderer Str. – Obera Bofelweg – Fükseriweg – Verbindungsweg Rietsträssle / Im Pfaffamad – Orglamadweg – Im Tschagäl – Rebenweg – Meierhofweg – Galinaweg – Undera Forst – Mederweg.

Die Planaufgabe findet vom 09. April bis 03. Mai 2004 im Rathaus Schaan, Erdgeschoss, statt.

Wenn ein Grundeigentümer glaubt, durch die vorgesehene Anmerkung eines öffentlichen Feldweges auf seinem Grundstück zu Unrecht belastet zu werden, kann er Einsprache erheben. Die Einsprache ist schriftlich und mit Begründung bis zum 03. Mai 2004 an die Gemeindevorsteherung, zu Händen der Vermarktungskommission, zu richten.

Am Mittwoch, 21. April und am Donnerstag, 29. April 2004, jeweils von 17.00 – 19.00 Uhr, ist ein Vertreter des zuständigen Geometerbüros zur Auskunftserteilung anwesend.

Vorgesehen ist, dass die Anmerkungen der öffentlichen Feldwege als gesetzliche Eigentumsbeschränkung bei den betroffenen Grundstücken im Grundbuch erst dann vorgenommen werden, wenn allenfalls eingegangene Einsprachen rechtskräftig erledigt sind.

GEMEINDEVORSTEHUNG SCHAAN  
Daniel Hilti

**Salon Vanessa, Bad Ragaz**  
täglich offen,  
hübsche, junge, heisse Frauen aus Asien. Body-Schaum-Massage.  
Valenserstrasse 1, 1. Stock  
Tel. 081 302 48 67

Neu! Tel. 078 711 89 16  
**EROTIK-GEHEIMNISSE**  
Heisse Gespräche und Sexspiele mit tollen Girls (intim/tabulos/unvergesslich!)  
**Lass Dich verwöhnen!**  
Tarinfo102&AGB pay4service.li 0800 700400

**IMMER INFORMIERT**  
Sende **RADARSO** an **9911**  
GR Laax Hauptstr.  
Start: START RADARSO Ende: RADARSO STOP 1 FrisVis

### Steuertipp 4

Mit Bausparen zum Wohneigentum. **12000 Franken steuerfrei sparen pro Jahr.**

**Ja**  
Steuerpaket

Komitee Familien erlassen  
Ja zum Steuerpaket, Postfach 5935, 3001 Bern

**Kaufe Autos für Export**  
**079/423 28 54 (auch sonntags)**  
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

### Bewusst Sein & Gesund Sein

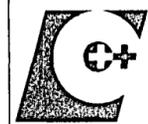
**MESSE**

- ◆ Naturheiler
- ◆ Rutengänger
- ◆ Therapeuten
- ◆ Auralotos
- ◆ Kartenleger
- ◆ Handleser

Die besten Heiler & Heilseher im deutschsprachigen Raum - in VADUZI!  
**Esoterik- & Gesundheitsmesse**  
**VADUZ 16. - 18.4. Vaduzersaal**  
Fr 13.00-19.00, Sa 10.00-19.30, So 10.00-18.00  
Infotel: in Österreich 0043-5574-44339  
[www.esoterikmesse.ch](http://www.esoterikmesse.ch) [arte.team@vol.at](mailto:arte.team@vol.at)

*Kleiner Stich mit grosser Wirkung:*

*Spende Blut - rette Leben*



## Weiterbilden im bzb Buchs



### Informationsabende

- **Technische Kaufleute mit eidg. FA**  
Donnerstag, 22. April 2004, 19.00 Uhr, Aula
- **Berufsmaturität für Erwachsene**  
Mittwoch, 28. April 2004, 19.00 Uhr, A314
- **Sachbearbeiter Personalwesen, Personalfachleute mit eidg. FA**  
Montag, 3. Mai 2004, 19.00 Uhr, A314

Das Sekretariat der bzb Weiterbildung gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte

Die bzb Weiterbildung ist **EDU QUA** zertifiziert

**Berufs- und Weiterbildungszentrum bzb Buchs 50**

9471 Buchs - Postfach - Tel. 081 755 52 00 - Fax 081 755 52 01  
[weiterbildung@bzbuchs.ch](mailto:weiterbildung@bzbuchs.ch) - [www.bzbuchs.ch](http://www.bzbuchs.ch)

### Steuertipp 7

Schluss mit dem ungerachten Eigenmietwert.

**Steuerpaket**  
am 16. Mai

# vis@vis

Wo ist Visavis in Ihrer Nähe?  
Gratis-Telefon 0800 808 008  
oder [www.visavis.ch](http://www.visavis.ch)  
\*Nicht in allen Visavis erhältlich

# AKTION

Gültig von Mittwoch, 14. April bis Dienstag, 20. April 2004

<p><b>Chiquita Bananen</b> Zentralamerika</p> <p>kg <b>2.70</b></p> <p>Gültig bis Samstag 17.04.04</p>	<p><b>Bell Schinken</b> Buurehamme Rustico</p> <p>Schale ca. 120 g 100g <b>2.95</b></p> <p>Gültig bis Samstag 17.04.04</p>	<p><b>Lipton Ice Tea</b> Lemon</p> <p>6 x 1,5 Liter <b>9.95</b></p> <p><b>Oeil-de-Perdrix</b> Germidor 2002 Schweizer Roséweine</p> <p>75cl <b>7.95</b></p> <p><b>Rioja DO Fuego Mayor</b> 2001/2002 Spanischer Rotwein</p> <p>75cl <b>7.95</b></p> <p><b>Campari Bitter*</b></p> <p>1 Liter <b>21.95</b></p> <p><b>Sabo</b> • Bonfrüt pflanzliches Fritieröl • Reines Pflanzenöl • Sonnenblumenöl</p> <p>1 Liter <b>4.95</b></p>	<p><b>Mentadent by Signal</b> Zahnpaste</p> <p>2x 75ml <b>5.95</b></p> <p><b>Mentadent by Signal</b> Zahnbürste Antiplaquo</p> <p>4x 1 Stück <b>7.20</b></p> <p><b>Mr. Proper</b> Waschmittel Classic</p> <p>27 Waschgänge 2.97 kg <b>9.95</b></p> <p><b>Pantène</b> Shampoo</p> <p>2x 200ml <b>6.95</b></p> <p><b>Whiskas</b> Zarte Stückchen</p> <p>3x 400g <b>4.25</b></p>
<p><b>Emmentaler mild</b> 48% F.i.T.</p> <p>100g <b>1.60</b></p> <p>Gültig bis Samstag 17.04.04</p>	<p><b>Henniez</b> • Grün légère • Rot</p> <p>6 x 1,5 Liter <b>4.80</b></p>		